



蘇聯國民經濟計劃 的編製與執行



華東軍政委員會財政經濟委員會計劃局編印



蘇聯國民經濟計劃的編製與執行

華東軍政委員會財政經濟委員會計劃處編印

蘇聯國民經濟計劃的編製與執行

編印者

華東財政經濟委員會計劃局

出版者

華東財政經濟委員會計劃局

一九五一年十二月再版

每本收回成本費七千元

編者的幾點說明

(一) 中國新民主主義經濟之所以不同於資本主義經濟，第一是因爲國家的政權掌握在廣大人民手中，並以先進的工人階級爲領導；第二是因爲它包含有社會主義性質的國營經濟，可以領導其他四種經濟前進。所以在中國是可以逐漸實施計劃經濟，克服資本主義經濟的盲目性和無政府狀態。

(二) 但是在中國實施計劃經濟絕不是簡單的事情：首先在政治、經濟上要經歷極複雜的社會的階級的鬥爭；同時在經濟實務上又是極繁重的組織工程。中國地大、物博、人衆，基本的經濟類型有五種之多，舊中國所遺留下來的可用的統計資料又極缺乏，在中國如何實施計劃經濟又是嶄新的問題，一般沒有經驗。所以領導經濟工作的和在下面從事實際經濟工作的，都非加倍努力學習、學習再學習不可。

(三) 華東財委會爲了先在直屬機關幹部中開展一個試驗性的小型計劃工作業務學習運動，而後逐漸推廣，除選擇要選用今年二月間政務院頒發的「一九五一年編製各項計劃的方法」及其表格作爲教學材料之一外，特從東北人民政府計劃委員會編印的「計劃經濟」期刊中選了九篇介紹蘇聯計劃工作的譯文，

輯為一冊，作為第二種教學材料。本書所選上述九篇譯文，都是從總的方面來介紹蘇聯如何編製國民經濟計劃等問題，可以說是蘇聯國民經濟計劃工作的「緒論」，其中作為編製國民經濟計劃的基本方法的「平衡法」及各種「平衡表」的介紹，尤為重要。所以本書所介紹的不僅各級財委從事綜合計劃工作的同志應該學習參考，就是從事工業、農業、商業等部門計劃工作的同志亦應學習參考。由於所介紹的為蘇聯的計劃工作經驗，特別是蘇聯第一次五年計劃以後的經驗，故對我們目前所進行的計劃工作，有好些地方是不能立即直接適用的，這就需要我們自己在教學時，善於結合中國的實際，加以對照，分別採用。

（四）為了使教學者參考方便起見，我們補充原譯者的不足，在每篇譯文中加了許多「標題」和提要，其中可能有些不當之處，閱讀時不必拘泥。對於譯文我們未作校對工作，但只要精細閱讀，我們認為一般都可以使讀者理解所譯的內容的。我們很感謝各位譯者同志對本書原文的翻譯和介紹。

編者 一九五一年九月廿二日

目 錄

編者的幾點說明	1
新大林與社會主義國民經濟計劃化	1
關於國民經濟計劃的若干根本問題	1
社會主義國民經濟計劃的基本任務	7
蘇聯經濟建設計劃簡史及其成就	12
布爾什維克計劃化原則向共產主義過渡	19
蘇聯計劃經濟的勝利引導人民民主國家前進	22
國家計劃就是法律	24
國家編製國民經濟計劃	24
國民經濟計劃就是國家法律	28
檢查計劃完成的重要性	38
論國民經濟計劃的編製與執行	40
計劃工作的主要階段與國民經濟計劃的各項指標	40
編製計劃的指示	48
計劃工作中的平衡法	54
計劃的執行	62
論編製國民經濟平衡表	67
階級構成及所有形態的平衡表	72
勞動平衡表	73
生產、消費、積累平衡表	74
交換平衡表	76
財政平衡表	77
其他平衡表	78
編製平衡表時需要解決的幾個重要問題	79

論國民經濟對照表	8
國民經濟對照表的性質和構成	82
社會生產物的對照表	87
國民經濟各部門的關聯	95
勞動力的對照表	100
財政對照表	105
國民經濟計劃中的物資平衡表	107
物資平衡表在國民經濟計劃中的意義及其作用	107
物資平衡表的內容及編製方法	111
物資平衡表的繼續改進	133
論居民貨幣收支平衡及其編製方法	136
居民貨幣收支平衡表的意義	136
居民貨幣收支的內容	143
居民貨幣收支的兩大組別	146
居民貨幣收支平衡表中的劃分	149
按照區域劃分的居民貨幣收支平衡表	152
居民貨幣收支平衡表的表式	154
勞動統計工作的檢討與改進	157
略論資產階級的勞動統計工作	157
勞動統計工作的出發點	161
對於目前統計工作的檢討及改進意見	162
對於現行統計報告書的改進意見	176
蘇聯國民經濟計劃機構	178
蘇聯計劃機關的沿革	178
蘇聯國家計劃委員會的任務	180
蘇聯國家計劃委員會的機構	182
蘇聯國家計劃委員會的下級計劃機關	185
統計機關	189
附錄：「社會主義計劃經濟」教程提綱	192

斯大林與社會主義

國民經濟計劃化

• 別 洛 夫 •

—— 廖東旭譯自『計劃經濟』1949年第6號 ——

一、關於計劃經濟的若干根本問題

計劃經濟
的優越性
及其條件

列寧和斯大林創立了關於社會主義和共產主義建立法則的偉大學說，而社會主義國民經濟計劃化的理論，是其中的一個不可分割的組成部分。

社會主義經濟是與資本主義經濟恰恰相反的。資本主義發展的特徵就是激烈的競爭，生產的無政府狀態，危機和蕭條。但是，社會主義經濟的發展則是以統一的國民經濟計劃為基礎的。國民經濟的國家計劃化是社會主義的發展法則。這是社會主義經濟制度較資本主義經濟制度優越的一個根本區別。

斯大林同志指出過：『我們進行着計劃經濟，有計劃地積累資源，並按國民經濟各部門來加以正確分配。我們不患資本主義所患的那種無可醫治的病症。這就是我們和資本主義不同的地方，這就是我們優勝於資本主義的地方』（註1）。

註1：斯大林著『列寧主義問題』，中譯本，第439頁。

蘇聯國民經濟計劃化的巨大經驗，具有極其偉大的國際意義。這種經驗已在斯大林同志的著作中得到了天才的綜合。斯大林同志的著作不僅是我國的指路明燈，而且也是一切其他國家的指路明燈，特別是各人民民主國家勞動人民的指路明燈。各人民民主國家已經走上了社會主義建設途程，並且是以具有全世界歷史意義的蘇聯社會主義建設經驗為依據的。

列寧和斯大林指出過：建立無產階級專政和生產手段社會所有制，是有計劃地管理經濟的基本條件和基本前提。無論是蘇聯國民經濟計劃化的整個歷史經驗，無論是各人民民主國家國民經濟計劃化中的成就，都無可辯駁地證明了這一點。但是，在各資本主義國家裏，想實現國民經濟計劃化的一切企圖都歸於失敗了。

斯大林同志教導我們說：「爲要有計劃地進行領導工作，就需要有一個不是資本主義的工業體系，而是另外一個，即社會主義的工業體系，就必須至少有一個已經國有化的工業，已經國有化的信貸機構，已經國有化的土地，就必須與鄉村建立起社會主義的結合，就至少必須在全國有一個工人階級的政權等等」（註2）。

計劃是無產階級專政在社會主義建設事業中的一種工具，國民經濟的計劃化表現了社會主義國家所執行的新機能（這是和資產階級國家不同的），表現了社會主義國家在社會的經濟發展中所起的決定性作用。斯大林同志當發展馬列主義國家學說時，曾指出過：社會主義國家的最重要機能之一，就是經濟組織工作和文化教育工作。國民經濟計劃化是社會主義國家經

註2：『斯大林全集』第十卷，第326頁。

濟組織工作的一個表現，是為完成布爾什維克黨在蘇維埃人民面前提出的經濟、政治任務的一種工具。

蘇聯憲法中寫道：『蘇聯之經濟生活，受國家所定國民經濟計劃之決定及指導，以期增進社會財富，一貫提高勞動民衆之物質及文化水準，鞏固蘇聯之獨立並加強其國防能力』。

列寧、斯大林領導國民經濟計劃化，從蘇維埃政權成立後最初幾天起，列寧和斯大林便直接領導着我國計劃經濟的組織工作，便在指揮着我國的國家機關和經濟機關的一切工作。

列寧在俄國共產黨（布）第七次代表大會上曾指出過：『使全國經濟機關轉入一個統一的巨大機器之內，轉入一個使千百萬人們按統一計劃而行動的經濟機構之內，這就是擔在我們雙肩上的巨大組織任務』（註3）。

斯大林同志，根據列寧的基本命題，發展了社會主義國民經濟計劃化的理論。

斯大林的國民經濟計劃化理論的力量，就在於它是從社會的經濟發展規律出發的，就在於它指出了如何掌握這些規律的途徑，就在於它指出了如何自覺地運用這些規律去建立社會主義和共產主義的途徑。斯大林同志指示說：『無產階級黨在它的實際活動中，決不應以什麼偶然動機為準則，而應以社會發展規律以及由這些規律中所得出的實際結論為準則』（註4）

我國的計劃化是實現黨的總路線的有力工具，是發動廣大勞動羣衆的創造的生產積極性去完成黨在每個社會主義建設階

註3：『列寧全集』第22卷，第316頁。

註4：斯大林著『列寧主義問題』第11版，中譯本，第716頁。

段上提出來的經濟、政治任務的一種工具。斯大林同志就以他對我國計劃化本質的明確理解，武裝了黨和蘇維埃人民。社會主義國家在國民經濟計劃化方面的一切工作，都是在斯大林同志的直接領導下，或是在斯大林同志本人的指示下實現的。

各種斯大林計劃都是創造的馬列主義的典範。各種斯大林計劃的基礎，就是列寧、斯大林關於單獨一國社會主義勝利可能性和社會主義在全世界各國同時勝利的不可能性的理論。社會主義國民經濟計劃化理論的創造，是由斯大林同志在與社會主義的一切敵人作不可調和的鬥爭中進行的。社會主義的一切敵人，如孟什維克、托洛茨基份子、布哈林份子等等，企圖散佈一些謠言，使人不相信社會主義能在我國勝利，企圖破壞社會主義建設，並且仇視各種斯大林計劃，因為斯大林計劃並不單單是經濟建設計劃，而且還是社會主義建設計劃。

計劃化的任務 斯大林同志已指出了社會主義計劃化的各種基本任務。社會主義國民經濟計劃化的第一個最重要的任務就是在資本主義包圍勢力中保證我國的自主和獨立，就是保證實現蘇維埃式工業化方法，優先發展重工業、發展機械製造業。計劃化的第二個任務是加強社會主義經濟體系的全面統治，消滅資本主義產生的根源。計劃化的第三個任務就在於保持國民經濟發展的平衡性，保證物質基金、勞動力的必要儲備。

計劃與經濟平衡表 斯大林同志教導我們說：國民經濟計劃是有法律效力的國家計劃。「我們的計劃並不是一種猜想的計劃，不是一種推測的計劃，而是一種指令性的計劃，它對領導機關是一種義務，它是決定我國經濟在全國範圍內未來發展方向的」（註5）。

斯大林同志說：社會主義計劃化的最高準則是整個國家的利益。斯大林同志在一九二〇年，進行無產階級專政三年總結時，指出過：『我們所建設的並不是資產階級的經濟，在那種經濟裏，一切都是爲了追逐一己的私人利益，並不把國家看作是一個整體，在那種經濟裏，並不在全國範圍內有計劃地組織經濟。但是我們却不是這樣，我們所建立的是一個社會主義的社會。這就是說，應該核算整個社會的需要，應該在整個俄國範圍內，有計劃的，自覺的組織經濟。毫無疑問，這種任務是無比的複雜和困難的』（註6）。

因此，斯大林同志便要求計劃機關，要使發展個別部門的一切計劃都能嚴格互相配合，要求以編製整個國民經濟平衡表的方法使個別部門的計劃結合在統一的經濟計劃中。

斯大林同志說：在各種經濟計劃中應該有意識地規定出生產產品時所需社會必要勞動消耗定額。『沒有技術定額，便無法進行計劃經濟。除此而外，其所以需要技術定額，是爲了督促落後羣衆來趕上先進份子。技術定額是一種巨大的調節力量，它能在生產中把廣泛工人羣衆組織在工人階級先進份子周圍』（註7）。

計劃與檢查 斯大林同志說：計劃的領導並不僅僅止於計劃的編製。『計劃的編製，僅僅是計劃工作的開端。真正的計劃領導只有在編製了計劃之後，只有經過現場的檢查之後，只有在計劃的執行，修改和訂正的進程中，才能開

註5：『斯大林全集』，第10卷，第327頁。

註6：『斯大林全集』，第10卷，第590頁。

註7：斯大林著『列寧主義問題』，第11版，中譯本，第665頁。

展起來」(註8)。

斯大林同志在聯共(布)第十六次代表大會上曾指出過，一切計劃都需要根據現場的經驗，根據計劃執行的經驗，加以修正、改變和改善，因為無論任何計劃，也不可能估計到藏在我們機構內部的一切可能性，而且這些可能性，只有在工作進程中，只有在工廠、集體農莊、國營農場、各地區實現計劃的進程中，才能被發掘出來。

檢查計劃執行情況之所以具有原則性的意義，便是由此產生的。在經常檢查計劃的執行情況時，應該去發掘能在計劃執行進程中被發現的新可能性和後備力量，應該及時預防某部門或企業的落後現象，應該預防發生不平衡現象，應該在計劃的執行進程中訂正並修改計劃，應該保證實現為完成和超過計劃所必要的適當辦法。

計劃與羣衆的生產積極性 斯大林同志說：國民經濟的計劃化應該與羣衆的創造的生產積極性緊密聯繫起來。斯大林同志說：『如果以為生產計劃就是一張數字表和工作任務一覽表，那就是愚蠢的想法了。其實，生產計劃是千百萬人的活動的實際行動。我們的生產計劃的實在性，就是創造新生活的千百萬勞動者。我們的生產計劃的實在性，就是活的人，就是我們自己，我們的勞動意志，我們按新方法來工作的決心，我們執行計劃的決心』(註9)。

計劃工作與共產黨領導下的勞動羣衆的生產積極性這樣不

註8：『斯大林全集』，第12卷，第347頁。

註9：斯大林著『列寧主義問題』，第11版，中譯本，第469

可分地聯繫起來，便造成了社會主義國民經濟計劃化生氣勃勃力量的無盡源泉。

計劃與價值法則及經濟核算制 斯大林同志在發展社會主義國民經濟計劃化理論時，粉碎了主張『自流』和『平衡』的機會主義理論，並且創造了社會主義擴大再生產學說。斯大林同志關於價值法則在社會主義條件下如何改變形態的指示，對於有計劃地管理經濟來說，是具有巨大意義的。在社會主義經濟中，價值法則是以改造過的形態而發生作用的。蘇維埃國家掌握着這種法則，並且運用着這種法則去加強社會主義經濟制度和建立共產主義。經濟核算制就是自覺的運用價值法則的最重要形式之一。經濟核算制是有計劃地領導國營企業的一種方法。斯大林同志不止一次的指出過：我們必須全面加强經濟核算制，嚴格實行節約制度，動員生產的內在潛力，逐步減低產品成本，增大積累，以便有計劃地進行社會主義擴大再生產。此外，運用業經改造過的價值法則，在另一些方面也是具有巨大意義的。如對於建立必要的國民經濟平衡，規定積累與消費間應有的對比關係，價格的計劃化，商品流轉的計劃化等。斯大林同志曾特別着重指出過：在蘇維埃國家有計劃的領導國民經濟方面的一切工作中，利用貨幣、價格、利潤、信貸等等經濟工具，是有很大意義的，如利用它們去不斷提高社會主義國民經濟、提高生產力、加強和發展社會主義生產關係等等。

二、社會主義經濟計劃的基本任務

保證國民經濟
的獨立自主
和發展重工業

斯大林同志不只一次的指出過並耐心的解釋過：我們要在資本主義勢力包圍中的一國內建立社會主義。武裝干涉者企圖消滅社會主義國家，恢復資本主義這種危險，要求我們從多方面加強國防能力，要求保證我們國民經濟的自主和獨立。這項任務，只有在國家工業化的基礎上才能順利實現。斯大林同志在第十四次黨代表大會上說過：『使我國由農業國變成工業國，變成能以自己的力量生產必要設備的工業國，這就是我們的總路線的實質和基礎』（註10）。爲要使我國變成一個不依靠資本主義國家的工業國家，變成一個能在最短期間內擁有足夠軍事力量的工業國家，就必須從重工業開始。斯大林同志解釋過：『並非工業的一切發展都是工業化。工業化的中心，工業化的基礎就在於發展重工業（燃料、金屬等），歸根結底就在於發展生產手段的生產，就在於發展自己的機械製造業。工業化的任務不僅僅是要在我們的整個國民經濟中增大工業所佔的比重，而且工業化還有另外一些任務，這就是保證被資本主義國家包圍的我國能够在經濟上獨立，保護我國不致變成世界資本主義的附屬品。如果我們不能自己生產生產工具和生產手段，如果我國的發展程度還是不得不依賴已經發達的資本主義國家，不得不依賴生產和輸出生產工具和生產手段的資本主義國家，如果我們不得不依賴這些去維持國民經濟的發展，那麼，處在資本主義包圍中的無產階級專政國家，就不能有經濟上的自主。如果我們長期停滯在這樣程度上，這也就是使我們

註10：『斯大林全集』，第7卷，第365頁。

註11：『斯大林全集』，第8卷，第120—121頁。

自己隸屬於世界資本！（註11）。斯大林同志在我國的經濟發展計劃中嚴格而徹底地實行了這一方針。斯大林同志並親身領導着社會主義工業建設計劃的製訂工作，直到個別工廠建設計劃的製訂工作。

黨實現了斯大林同志所製訂的蘇維埃式工業化方法。資本主義的工業化通常都是從輕工業開始的。我國則不然。黨是從重工業開始，使我國工業化的。因為重工業是鞏固我國經濟自主、鞏固國防力以及建立社會主義經濟的物質基礎。斯大林同志揭穿了人民公敵——托洛茨基份子和布哈林份子們的一切陰謀。他們想破壞工業化事業，使我們的祖國在資本主義包圍勢力面前解除武裝，阻礙在我國建立社會主義的物質基地。我國實現了斯大林同志所製訂的工業化計劃，在很短的時期內（約十三年）便走過了資本主義國家費了五十年到一百年的時間所走的途程，使落後的農業國變成了先進的工業國。沙皇俄國在工業生產量方面，佔歐洲的第四位，佔全世界的第五位。而蘇聯到第二次五年計劃末便佔歐洲的第一位，佔全世界的第二位（第一位為美國）。社會主義工業化保證了我國經濟的獨立自主，使我們有了不可戰勝的軍事力量。

擴大社會主義經濟和消滅資本主義成份 社會主義的基礎是生產手段社會公有制。因此，經濟計劃化的最重要的任務就是鞏固和擴大生產手段的社會所有制，不斷增大社會財富。斯大林同志不只一次地指出過：我們所需要的不是隨便一種工業化，而是能保證社會主義勝利和繼續增長的那種工業化。這就是斯大林發展各種經濟計劃的核心理想。斯大林同志在聯共（布）第十五次代表大會上指出過：『在我們這裏，國民經濟的增長，並不是盲目的，並不是單純增加產品數

量，而是按着某種嚴格規定的方向進行的。最近兩年來，在發展國民經濟的事業中起決定性作用的因素，有下述兩種基本情況：

第一、我國國民經濟的發展，是向着工業化的目標前進的，是向着日益增大工業對農業的作用這一目標前進的。

第二、國民經濟的發展、國家的工業化，是在生產方面以及商品流轉方面，向着增大社會主義經濟形式的比重和指揮作用這一方向進行的（減少私人商業部門和資本主義部門的比重和作用）」（註12）

在斯大林同志領導下實現的我國社會主義工業化，是鞏固和發展社會主義經濟形式的物質基礎，是社會主義農業改造的物質基礎，是限制、排擠、並最後消滅一切資本主義成份的物質基礎。社會主義工業，首先就是重工業和機械製造業的飛快發展速度，是用新技術裝備農業的必要條件，是順利實現列寧、斯大林合作社計劃的必要條件，是集體農莊制度在鄉村中獲得勝利的必要條件。隨着集體農莊制度在鄉村中獲得勝利，於是社會主義經濟形式在國民經濟的整個範圍中達到了更完全的統治地位，因而我們祖國的經濟獨立、經濟自主和國防能力便更加鞏固起來。

社會主義計劃經濟是統一的井然有序的經濟。在這種經濟下，一切部門都由於生產手段社會公有而聯結起來，它們彼此互相聯結，彼此互相服務，因而保證着生產的整個高漲。

保證國民經濟
的平衡發展

斯大林同志指出過：「社會主義社會是工業工作者與農業工作者的生產，消費

註12：『斯大林全集』，第10卷，第295頁。